



The Kedusha: A Deeper Understanding of the Holiest Jewish Prayer

R. Elie Kaunfer – kaunfer@hadar.org

Growing Closer to God Through Prayer 5786 / 2026

You are holy and Your name is holy And holy ones every day will praise You, Selah. Blessed are You, YHVH, the Holy God.	אַתָּה קָדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קָדוֹשׁ וְקַדוֹשִׁים בְּכָל יוֹם יְהַלְלוּךָ סֵלָה. בְּרוּךְ אַתָּה ה' הָאֵל-הַקָּדוֹשׁ:
--	--

אתה קדוש

Psalm 22:2-6 (2) My God, my God, why have You abandoned me?! [You are] so far from delivering me and from my anguished roaring! (3) My God, I cry by day—You answer not; by night, and have no respite. (4) But You are Holy, dwelling on the praises of Israel. (5) In You our ancestors trusted; they trusted, and You rescued them. (6) To You they cried out and they escaped; in You they trusted and were not embarrassed.	תהלים כב:ב-ו (ב) א-לי א-לי למה עזבתני רחוק מישועתי דברי שאגתי: (ג) א-לקי אקרא יומם ולא תענה ולילה ולא דומיה לי: (ד) ואתה קדוש יושב תהלות ישראל: (ה) בך בטחו אבותינו בטחו ותפלטמו: (ו) אליך זעקו ונמלטו בך בטחו ולא בושו:
--	--

Bereishit Rabbah 48:7, p. 482 R. Shmuel bar Hiyya, Rav Yudan [said] in the name of R. Hanina: For each and every praise that Israel praises the Holy Blessed One, [God] causes the <i>Shekhinah</i> to rest on them. What is the proof? “But You are holy, dwelling on the praises of Israel” (Ps. 22:4).	בראשית רבה מח:ז ר' שמואל בר חייא רב יודן בשם ר' חנינה על כל שבח ושבח שישראל משבחים להקב"ה משרה שכינתו עליהם. מה טעם? ואתה קדוש יושב תהילות ישראל (תהלים כב:ד).
--	---

ושמך קדוש

Isaiah 57:15 For thus said the lofty and high One, Who dwells forever and holy is His name: “Lofty and holy do I dwell – but with him who is crushed and lowly in spirit, to revive the spirit of the lowly and to revive the heart of those crushed.”	ישעיהו נז:טו כִּי כֹה אָמַר רַם וְנִשָּׂא שֹׁכֵן עַד וְקָדוֹשׁ שְׁמוֹ מְרוֹם וְקָדוֹשׁ אֲשַׁכֵּן וְאֶת דַּכָּא וְשֹׁפֵל רוּחַ לְהַחְיֹת רוּחַ שְׁפִלִים וְלְהַחְיֹת לֵב נִדְכָּאִים:
Vayikra Rabbah 7:2, p. 152 R. Alexandri said: A regular person, if they use a broken vessel, it is a degradation to them. But the Holy Blessed One: all the vessels [God] uses are broken. As it says: “YHVH is close to the broken-hearted” (Ps. 34:19), and “Who heals the broken-hearted” (Ps. 147:3), and “but with him who is crushed and lowly in spirit, to revive the spirit of the lowly and to revive the heart of those crushed” (Isa. 57:15).	ויקרא רבה צו:ז אמ' ר' אלכסנדר'י ההדיוט הזה אם משתמש בכלי שבור גניי הוא לו, אבל הקדוש ברוך הוא כל כלי תשמישיו שבורין הן, דכת' קרוב יי' לנשברי לב (תהלים לד:יט), הרופא לשבורי לב (שם קמז:ג), ואת דכא ושפל רוח להחיות רוח שפלים ולהחיות לב נדכאים (ישעיה נז:טו).

Babylonian Talmud Sotah 5a (with Rashi) “But with (ואת) him who is crushed and lowly in spirit” (Isa. 57:15)— Rav Huna and Rav Hisda offered differing interpretations of this verse. One says that the verse means: the crushed person comes up to Me. And the other says that the verse means: I, God, come down to them.¹	תלמוד בבלי סוטה ה. ואת דכא ושפל רוח - רב הונא ורב חסדא, חד אמר: אתי דכא (רש"י: אני מגביהו עד ששוכן אצלי והיינו אשכון את דכא) וחד אמר: אני את דכא. (רש"י: אני מרכין שכינתי אצלו.)
--	--

Midrash Tehillim 4:3, p. 22a But even though God is high and lofty, [God] is “with one who is crushed and lowly in spirit” (Isa. 57:15). A person comes to the synagogue and stands and whispers their prayer, and the Holy Blessed One hears them...	מדרש תהלים ד:ג ...ואעפ"י שהוא רם ונשא, שרוי את דכא ושפל רוח (ישעיהו נז:טו), ואדם נכנס לבית הכנסת ועומד ומלחש שם תפלתו, והקב"ה מאזין...
--	---

¹ Rashi explains these positions as (1) “I lift him so that he dwells with Me.” and (2) “I make My presence descend to be with him.”

וקדושים בכל יום יהללוך סלה

Rokeah Commentary to Siddur, 1:324 Israel is called “kedoshim” and the angels are called “kedoshim.”	פירושי סידור התפילה לרוקח [מז] אתה קדוש עמוד שכד וקדושים בכל יום יהללוך סלה ישראל שנקראו קדושים, וגם מלאכים שנקראו קדושים
--	---

Israel is enjoined to be holy because YHWH is holy (19:2). This does not mean that Israel can achieve or even imitate YHWH’s holiness. There is an unbridgeable gap between them...holiness implies *imitatio dei*, namely, Israel should emulate God by living a godly life. Observance of the divine commandments leads to God’s attribute of holiness, but not to the same degree—not to God but to godliness.

- Jacob Milgrom, Leviticus 17-22, pp. 1397-1398

וקדושים בכל יום יהללוך סלה	יושבי ביתך עוד יהללוך סלה
Holy ones Every day will praise You, <i>Selah</i> ²	Those who dwell in Your house Forever will praise You, <i>Selah</i>

Eretz Yisrael Version

You are holy and Your name is holy And to you holy ones say: Holy	אתה קדוש ושמך קדוש ולך יאמרו קדושים קדוש
--	---

² Although the meaning of the word *selah* is unclear in the Bible, in our prayers it likely means: “forever,” following the understanding of R. Eliezer ben Ya’akov who compares it to נצח and ועד (B Eruvin 54a).

הָאֵל הַקָּדוֹשׁ

Isaiah 5:11-16 (11) Ah, Those who chase liquor From early in the morning, And till late in the evening Are inflamed by wine! (12) Who, at their banquets, Have lyre and lute, Timbrel, flute, and wine; But who never give a thought To the divine plan, And take no note Of GOD's design. (13) Assuredly, My people will suffer exile For not giving heed, Its multitude victims of hunger And its masses parched with thirst. (14) Assuredly, Sheol has opened wide its gullet And parted its jaws in a measureless gape; And down into it shall go, That splendor and tumult, That din and revelry. (15) Humans are bowed low and man brought down, and the eyes of the haughty are brought down. (16) But YHVH Zevaot is exalted in justice, and the holy God is hallowed in righteousness.	ישעיהו ה:יא-טז (יא) הוֹי מְשַׁכְּמֵי בִבְקָר שִׁכָּר יִרְדְּפוּ מֵאַחֲרֵי בִנְשׁוֹף יַיִן יְדֻלִּיקָם: (יב) וְהָיָה כְּאוֹר וְנֹכַח תֶּף וְחִלִּיל וַיִּין מְשַׁתִּיקֵהֶם וְאֶת פֶּעַל יִקְוֶה לֹא יִבְיטוּ וַיַּמְעִשֶׂה יָדָיו לֹא רָאוּ: (יג) לֵכֵן גָּלָה עָמִי מִבְּלִי-דַעַת וּכְבוֹדוֹ מִתִּי רָעַב וְהִמּוֹנוֹ צִחָה צָמָא: (יד) לֵכֵן הִרְחִיבָה שְׂאוֹל נַפְשָׁהּ וּפָעָרָה פִּיהָ לְבְלִי-חֶק וַיִּרֶד הַדָּרָה וְהִמּוֹנָה וּשְׂאוֹנָה וְעֶלְזָה בָּהּ: (טו) וַיִּשְׁח אָדָם וַיִּשְׁפֹּל-אִישׁ וַעֲיִגִי גְבוּהִים תִּשְׁפֹּלָנָה: (טז) וַיִּגְבֶּה יִקְוֶה צָ-בָאוֹת בַּמִּשְׁפָּט וְהָאֵל הַקָּדוֹשׁ נִקְדָּשׁ בַּצְדָקָה:
--	--

Kedushah

Shabbat Shahrith

We will sanctify Your name in this world as they sanctify it in the high heavens, as it is written by Your prophet: "And they call out to one another, saying:

"Holy, holy, holy is the Lord of hosts; the whole earth is full of His glory."

Then with the sound of a mighty roaring, powerful and great, they make their voices heard, as they rise up towards the Serafim, and facing them, exclaim "Blessed!"

"Blessed be the glory of the Lord from His place!"

From Your place, O our King, reveal Yourself and reign over us, for we wait for You. When will You reign in Zion? Let it be soon, and in our days; and dwell there forever. Then You will be exalted and sanctified in the midst of Jerusalem, Your own city, forever and to all eternity. May our eyes see Your kingdom, as stated in Your glorious Psalms uttered by David, Your righteous anointed:

"The Lord your God, O Zion, will reign forever, throughout all generations, Halleluyah!"

Throughout all generations we will declare Your greatness, and to all eternity we will proclaim Your holiness. Your praise, O our God, shall never depart from our mouth, for You are a great and holy God and King.

Blessed are You, Lord, the Holy God.

Isaiah 6:1-13

¹In the year that King Uzziah died, I beheld my Lord seated on a high and lofty throne; and the skirts of His robe filled the Temple. ²Seraphs stood in attendance on Him. Each of them had six wings: with two he covered his face, with two he covered his legs, and with two he would fly.

שחרית של שבת

נְקַדֵּשׁ אֶת שְׁמְךָ בְּעוֹלָם. כְּשֶׁם
שְׁמִי קְדִישִׁים אוֹתוֹ בְּשָׁמַי מְרוֹם. כְּכַתוּב
עַל יַד נְבִיאְךָ וְקָרָא זֶה אֵל זֶה וְאָמַר:
**קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ ה' צְבָאוֹת מְלֵא כָל
הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ:**

אֲזַבְּקוּל רַעַשׁ גָּדוֹל אֲדִיר וְחֲזָק
מִשְׁמִיעִים קוֹל מִתְנַשְּׂאִים לַעֲמַת שְׂרָפִים
לַעֲמַתָּם בְּרוּךְ יְאֻמְרוּ:

בְּרוּךְ כְּבוֹד ה' מִמְּקוֹמוֹ:

מִמְּקוֹמְךָ מִלְכֵנוּ תוֹפִיעַ וְתִמְלֹךְ עָלֵינוּ כִּי
מַחֲכִים אֲנַחְנוּ לָךְ. מִתִּי תִמְלֹךְ בְּצִיּוֹן
בְּקִרְבֵנוּ בִּימֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד תִּשְׁכּוֹן.
תִּתְגַּדֵּל וְתִתְקַדֵּשׁ בְּתוֹךְ יְרוּשָׁלַיִם עִירְךָ
לְדוֹר וָדוֹר וְלִנְצַח נְצָחִים. וְעֵינֵינוּ תִרְאֶינָה
מַלְכוּתְךָ כְּדָבָר הָאָמֹר בְּשִׁירֵי עֶזְרָךְ עַל
יְדֵי דָוִד מְשִׁיחַ צִדְקָה:

**יְמִלְךָ ה' לְעוֹלָם אֶל־הֵיךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר
הַלְלוּקָה:**

לְדוֹר וָדוֹר נִגִּיד גְּדֻלָּתְךָ וְלִנְצַח נְצָחִים
קְדֻשָּׁתְךָ נְקַדִּישׁ. וְשִׁבְחְךָ אֶל־הֵינוּ מִפִּינוּ
לֹא יִמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד. כִּי אֶל־מֶלֶךְ גָּדוֹל
וְקְדוֹשׁ אַתָּה:

בְּרוּךְ אַתָּה ה' הָאֵל־הַקְדוֹשׁ:

ישעיה ו:א-יג

¹בְּשָׁנַת־מוֹת הַמֶּלֶךְ עֻזִּיָּהוּ וְאֶרְאָה
אֶת־אֲדֹנָי יֹשֵׁב עַל־כִּסֵּא רָם וְנִשְׂא וְשׁוֹלֵיו
מַלְאִים אֶת־הַהֵיכָל: ²שְׂרָפִים עֹמְדִים
מִמַּעַל לֹו יִשֹּׁשׁ כְּנָפִים שֹׁשׁ כְּנָפִים לְאַחַד
בְּשִׁתָּיִם יִכְסֶּה פָּנָיו וּבְשִׁתָּיִם יִכְסֶּה רַגְלָיו
וּבְשִׁתָּיִם יַעֲוֹפֶף:

³And one would call to the other, “Holy, holy, holy!
The LORD of Hosts! His presence fills all the earth!”

⁴The doorposts would shake at the sound of the one who called,
and the House kept filling with smoke. ⁵I cried, “Woe is me; I
am lost!

For I am a man of unclean lips

And I live among a people

Of unclean lips;

Yet my own eyes have beheld

The King LORD of Hosts.”

⁶Then one of the seraphs flew over to me with a live coal, which
he had taken from the altar with a pair of tongs. ⁷He touched it
to my lips and declared,

“Now that this has touched your lips,

Your guilt shall depart

And your sin be purged away.”

⁸Then I heard the voice of my Lord saying, “Whom shall I send?
Who will go for us?” And I said, “Here am I; send me.” ⁹And He
said,

“Go, say to that people:

‘Hear, indeed, but do not understand;

See, indeed, but do not grasp.’

¹⁰Dull that people’s mind,

Stop its ears,

And seal its eyes—

Lest, seeing with its eyes

And hearing with its ears,

It also grasp with its mind,

And repent and save itself.”

¹¹I asked, “How long, my Lord?” And He replied:

“Till towns lie waste without inhabitants

³וְקָרָא זֶה אֶל־זֶה וַאֲמַר קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ

קְדוֹשׁ יִקְנֶה צְבָאוֹת מְלֵא כָּל־הָאָרֶץ

כְּבוֹדוֹ:

⁴וַיִּלְעוּ אַמּוֹת הַסָּפִים מִקּוֹל הַקּוֹרֵא וְהַבַּיִת

יִמְלֵא עָשָׁן: ⁵וַאֲמַר

אֲוִי־לִי כִי־נִדְמִיתִי

כִּי אִישׁ טִמְא־שִׁפְתַּי אֲנִי

וּבִתּוֹךְ עַם־טִמְא שִׁפְתַּיִם

אֲנִי יוֹשֵׁב

כִּי אֶת־הַמֶּלֶךְ יִקְנֶה צְבָאוֹת

רָאוּ עֵינַי:

⁶וַיָּעֵף אֵלַי אֶחָד מִן־הַשֶּׁרָפִים וּבִידּוֹ רֹצֶפֶה

בַּמֶּלֶקֶתַּיִם לָקַח מֵעַל הַמִּזְבֵּחַ: ⁷וַיַּגַּע

עַל־פִּי וַאֲמַר

הִנֵּה נִגַּע זֶה עַל־שִׁפְתֶּיךָ

וְסָר עֲוֹנְךָ

וְחֻטְאֲתֶךָ תִּכָּפֹר:

⁸וַאֲשַׁמְעֵ אֶת־קוֹל אֲדֹנָי אֲמַר אֶת־מִי

אֲשַׁלַּח וּמִי יֵלֶךְ־לָנוּ וַאֲמַר הִנְנִי שְׁלֹחֲנִי:

⁹וַאֲמַר

לֵךְ וַאֲמַרְתָּ לָעָם הַזֶּה

שְׁמָעוּ שְׁמוּעָ וְאַל־תִּבְיִנוּ

וּרְאוּ רְאוּ וְאַל־תִּדְעוּ:

¹⁰הַשְׁמֵן לִב־הָעָם הַזֶּה

וְאֶזְנֵי הַכָּבֵד

וְעֵינָיו הַשֹּׁעַ

פֶּן־יִרְאֶה בְּעֵינָיו

וּבְאֶזְנָיו יִשְׁמַע

וְלִבָּבּוֹ יִבִּין

וְיָשָׁב וִרְפָּא לוֹ:

¹¹וַאֲמַר עַד־מָתַי אֲדֹנָי וַאֲמַר

עַד אֲשֶׁר־אִם־שָׂאוּ עָרִים מֵאִין יוֹשֵׁב

And houses without people,

And the ground lies waste and desolate—

¹²For the LORD will banish the population—

And deserted sites are many

In the midst of the land.

¹³“But while a tenth part yet remains in it, it shall repent. It shall be ravaged like the terebinth and the oak, of which stumps are left even when they are felled: its stump shall be a holy seed.”

Ezekiel 3:10-15

¹⁰Then He said to me: “Mortal, listen with your ears and receive into your mind all the words that I speak to you. ¹¹Go to your people, the exile community, and speak to them. Say to them: Thus says the Lord GOD—whether they listen or not.” ¹²Then a spirit carried me away, and behind me I heard a great roaring sound: “**Blessed is the Presence of the LORD, in His place,**” ¹³with the sound of the wings of the creatures beating against one another, and the sound of the wheels beside them—a great roaring sound. ¹⁴A spirit seized me and carried me away. I went in bitterness, in the fury of my spirit, while the hand of the LORD was strong upon me. ¹⁵And I came to the exile community that dwelt in Tel Abib by the Chebar Canal, and I remained where they dwelt. And for seven days I sat there stunned among them.

וּבֵתִים מֵאִין אָדָם

וְהָאֲדָמָה תִּשָּׁאָה שְׁמָמָה:

¹²וְרָחֵק יִקְנָק אֶת־הָאָדָם

וְרֵבָה הָעֲזוּבָה

בְּקֶרֶב הָאָרֶץ:

¹³וְעוֹד בָּהּ עֵשְׂרִיָּה וְשָׁבָה וְהִיְתָה לְבָעֵר

כָּאֵלֶּה וְכָאֵלֹן אֲשֶׁר בְּשִׁלְכָתָּ מִצִּבְתָּ בָּם

זֶרַע קֹדֶשׁ מִצִּבְתָּהּ:

יחזקאל ג:י-טו

¹⁰וַיֹּאמֶר אֵלַי בֶּן־אָדָם אֶת־כָּל־דְּבָרֵי אֲשֶׁר
אָדַבֵּר אֵלַיךָ קֹחַ בְּלִבְּךָ וּבְאָזְנֶיךָ שְׁמָע:
¹¹וְלֵךְ בָּא אֶל־הַגּוֹלָה אֶל־בְּנֵי עַמְּךָ וּדְבַרְתָּ
אֲלֵיהֶם וְאָמַרְתָּ אֲלֵיהֶם כֹּה אָמַר אֲדֹנָי
יְהוֹיָקָן אִם־יִשְׁמָעוּ וְאִם־יִחְדְּלוּ: ¹²וַתִּשְׁאַגְנִי
רוּחַ וְאֶשְׁמַע אַחֲרַי קוֹל רַעַשׁ גָּדוֹל בְּרוּחַ
כְּבוֹד־יְהוָה מִמְּקוֹמוֹ: ¹³וַיִּקּוּלוּ כָנָפֵי
הַחַיּוֹת מִשִּׁיקוֹת אִשָּׁה אֶל־אֲחוֹתָהּ וַיִּקּוּלוּ
הָאוֹפָנִים לַעֲמֻתָּם וַיִּקּוּל רַעַשׁ גָּדוֹל: ¹⁴וַיְרוּחַ
נִשְׁאַתְנִי וַתִּקְחֵנִי וְאֵלַי מֵרֶ בְּחֵמַת רוּחִי
וַיִּדְּ־יִקְנֹק עָלַי חֲזָקָה: ¹⁵וְאָבֹא אֶל־הַגּוֹלָה
תֵּל אָבִיב הַיֹּשְׁבִים אֶל־נְהַר־כְּבָר וְאֲשֶׁר
וְאֲשֶׁב הֵמָּה יוֹשְׁבִים שָׁם וְאֲשֶׁב שָׁם
שְׁבַעַת יָמִים מִשָּׁמַיִם בְּתוֹכָם:

Where is God's Presence?

Shemot Rabbah 23:15

The heavenly beasts (hayyot) that carry the throne do not perceive the Image (of God). When their time comes to recite song (before God), they say: Where is He? We don't know if he is here or in another place!

But wherever He is, "blessed is the glory of YHVH from His place."

But those who went up from the (Reed) Sea—each and every one of them showed with their finger and said: "This is my God and I shall glorify Him" (Exodus 15:2).

Pirke De-Rebbe Eliezer 4

The heavenly beasts (hayyot) stand next to the throne of glory, but don't know the place of His glory.

They respond to each other and say: Wherever His glory is, "Blessed be the glory of YHVH from its place"

But Israel, who is "one nation in the land" unite the great name every day and say: "Hear O Israel, YHVH is our God, YHVH is one." And He responds to His people and says: I am YHVH your God, who saves you from all trouble.

שמות רבה (וילנא) כג:טו

החיות הנושאות את הכסא אינן מכירות את הדמות ובשעה שמגיע זמן לומר שירה הן אומרים באיזה מקום הוא אין אנו יודעות אם כאן הוא אם במקום אחר הוא אלא בכל מקום שהוא ברוך כבוד ה' ממקומו. ועולי הים כל אחד ואחד מראה באצבעו ואומר "זה א-לי ואנוהו"

פרקי דרבי אליעזר (היגר) - "חורב" פרק ד

והחיות עומדות אצל כסא כבודו ואינן יודעות מקום כבודו, ועונות ואומרות בכל מקום שכבודו שם ברוך כבוד ה' ממקומו, וישראל שהם גוי אחד בארץ מיחדים שמו הגדול בכל יום ואומ' שמע ישראל ה' א-להינו ה' אחד, והוא משיב לעמו ואומ' אני ה' א-להיכם המציל אתכם מכל צרה.